

# TRONZADORA AUTOMATICA

MODELO TN-350/AU

MACHINE À TRONÇONNER AUTOMATIQUE  
AUTOMATIC CUTTING-OFF



INDUSTRIAS



ZARAGOZA (España)

®

18

## TRONZADORA TN-350/AU

### CARACTERISTICAS GENERALES

- Tronzadora automática ascendente de ø 350 para el corte transversal de perfiles de aluminio y similares.
- Máquina de gran robustez y estabilidad para garantizar una alta calidad en los cortes.
- Facilidad y rapidez de manejo.
- Pintado con resina Epoxi-políster y secado al horno.
- Posibilidad de desplazamiento del soporte de mordazas, para aumentar la capacidad de corte, y para la realización de cortes longitudinales en perfiles y chapas.
- Equipada con mordazas neumáticas, unidad de avance oleopneumática y pistola sopladora.
- Regulación precisa del avance de trabajo.
- Posibilidad de corte en cualquier ángulo desde 0 a 90°, mediante plato giratorio con regla graduada.
- Cambio rápido a ángulos de 0°, 45°, 90° y -45° mediante tope fijo de precisión regulable.
- Mantenimiento del cero máquina al variar el ángulo de corte, a efecto de equiparla con topes medidores.
- Postizo de aluminio en la salida del disco para la protección del dentado.
- Caperuza integral de protección de la zona de trabajo.
- Equipada con las protecciones y señalizaciones necesarias para garantizar un trabajo seguro y cumplir la normativa CE de seguridad en máquinas herramientas.
- Acceso a todos los elementos de la máquina: disco, transmisión, refrigeración, mandos, etc.; desde el puesto de trabajo del usuario.
- Refrigeración del disco mediante pulverizador neumático de accionamiento automático.
- Equipado con filtro, lubricador y regulador del aire comprimido.
- Tensión de maniobra en todos sus mandos a 24 V.
- Opcionalmente se puede servir con motor monofásico a 220 V.

### CARACTERISTICAS TECNICAS

Potencia Motor .....	2 CV
Conexión eléctrica .....	220/380 V. Trif.
Conexión neumática .....	6 a 8 Kg./cm <sup>2</sup>
Velocidad disco .....	3.000 r.p.m.
Ø Max. disco .....	350 mm.
Ø Eje disco .....	32 mm.
Altura máx. de corte .....	125 mm.
Dimensiones exteriores máquina .....	710 x 800 x 1.400 mm.
Dimensiones exteriores embalaje .....	820 x 980 x 1670 mm.
Peso neto .....	205 Kg.
Peso bruto .....	250 Kg.
Capacidad de corte a 90° .....	Ø 125 mm. ∅ 110 mm. ∅ 220 x 80 mm.
Capacidad de corte a 45° .....	Ø 120 mm. ∅ 105 mm. ∅ 160 x 80 mm.

## MACHINE À TRONÇONNER TN-350/AU

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Machine à tronçonner automatique ascendante de ø 350 pour le coupure transversal des profils d'aluminium et similaires.
- Machine à grande robustesse et stabilité pour garantir une haute qualité des coupures.
- Facilité et rapidité de maniement.
- Finition en peinture Epoxy-Polyester de séchage au four.
- Possibilité de faire le déplacement du support de mordache, pour augmenter la capacité des coupures et pour faire des coupures longitudinales en profils et plaques.
- Équipée avec des mordaches pneumatiques, unité d'avancement oleopneumatique et de la pistolet souffleuse.
- Régulation précis d'avancement du travail.
- Possibilité de couper n'importe quel angle dès 0° à 90° grâce au plateau avec réglet numerote.
- Change rapide aux angles de 0°, 45°, 90° et -45° grâce à l'arrêt fixe de précision réglable.
- Maintenance du zéro machine quand on change l'angle de coupe, pour être équipée avec arrêts mesurateurs.
- Postiche d'aluminium à la sortie du disque pour préserver le dentée.
- Chaperon intégral de protections de la zone de travail.
- Equipée avec les protections et les signalisations nécessaires pour garantir un travail sûr et respecter la réglementation CE de sécurité en machines outillage.
- Accès à tous les éléments de la machine: le disque, la transmission, le refroidissement, le levier de commande, etc. dès le poste de travail de l'usager.
- Réfrigération du disque moyen gicleur pneumatique de mise en marche automatique.
- Equipée avec filtre, glisseur et régulateur de l'air compris.
- Tension de travail en tous les leviers de commande à 24 V.
- On peut remettre avec moteur monophasé à 220 V.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance .....	2 CV
Prise .....	220/380 V. Trif.
Connexion pneumatique .....	6 à 8 Kg./cm <sup>2</sup>
Vitesse disque .....	3.000 r.p.m.
Ø Max. disque .....	350 mm.
Ø Essieu disque .....	32 mm.
Hauter max. de coupe .....	125 mm.
Mesures extérieures machine .....	710 x 800 x 1.400 mm.
Mesures extérieures emballage .....	820 x 980 x 1670 mm.
Poids net .....	205 Kg.
Poids brut .....	250 Kg.
Capacité de coupe à 90° .....	Ø 125 mm. ∅ 110 mm. ∅ 220 x 80 mm.
Capacité de coupe à 45° .....	Ø 120 mm. ∅ 105 mm. ∅ 160 x 80 mm.

## CUTTING-OFF TN-350/AU

### GENERAL CHARACTERISTICS

- Automatic rising cutting-off machine of 350 ø for transversal cutting of aluminum outlines and similar.
- Machine of great strength and stability that guarantees high quality cuttings.
- It is easy and fast to handle.
- It is painted with Epoxi-polyester resin dried in a furnace.
- It offers the possibility to move the clamp support, to increase the cutting capacity and to make longitudinal cuttings on outlines and plates.
- It is equipped with pneumatics clamps, oleopneumatic advance unit and blowing gun.
- Precise regulation of advancing work.
- It offers the possibility of cutting at any angle between 0° and 90°, by means of a turning plate with graduated ruler.
- Quick change to angles of 0°, 45°, 90° and 45° by means of a fixed stop of adjustable precision.
- Keeping the machine zero when changing the cutting angle, making it similar to measuring stops.
- Aluminium piece at the disk exit to protect the teeth.
- Integral protection top in the working area.
- It is equipped with the necessary protections and signals to guarantee a safe work and observe EC normative on tool machine safety.
- Access to all the machine components: disk, transmission, refrigeration, controls, etc., from the user work place.
- Disk refrigeration by means of a pneumatic atomizer automatic activated.
- It is equipped with a filter, lubricater and compressed air regulating.
- Maneuvering tension in all its control at 24 V.
- It can optionally be offered with a monophase engine at 220 V.

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

Engine Power .....	2 HP
Electric conexion .....	220/380 V. Triphasic.
Pneumatic connexion .....	6 to 8 Kg./mc <sup>2</sup>
Disk speed .....	3.000 r.p.m.
Ø Disk max. ....	350 mm.
Ø Disk axle .....	32 mm.
Max cutting height .....	125 mm.
Machine outer dimensions .....	710 x 800 x 1.400 mm.
Packing outer dimensions .....	820 x 980 x 1670 mm.
Net weight .....	205 Kg.
Gross weight .....	250 Kg.
Cutting capacity at 90° .....	Ø 125 mm. ∅ 110 mm. ∅ 220 x 80 mm.
Cutting capacity at 45° .....	Ø 120 mm. ∅ 105 mm. ∅ 160 x 80 mm.

DISTRIBUIDOR / DISTRIBUTEUR / DISTRIBUTOR

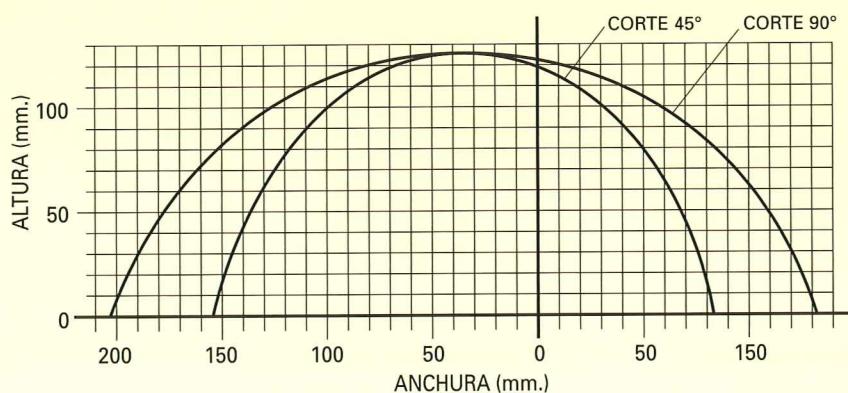


GRAFICO CAPACIDAD DE CORTE